

"Xin cảm ơn Mark và Thành Phố Renton rất nhiều vì đã giúp lò sưởi nhà tôi hoạt động trở lại. Tôi đã sống không có nguồn nhiệt sưởi suốt hơn một năm cho tới khi biết tới chương trình của quý vị. Sự tử tế và hành động xuất sắc của quý vị sẽ không bao giờ bị lãng quên, và hy vọng một ngày nào đó tôi sẽ có thể đền đáp."

—Khách Hàng

Giúp đảm bảo sức khỏe và an toàn cho cư dân Renton

Chương trình này của Thành Phố Renton giúp sửa chữa miễn phí những vấn đề nhỏ trong nhà ở, hướng đến đảm bảo sức khỏe và an toàn cho cư dân Renton đủ điều kiện.

Mục đích là giúp cho nhà ở được an toàn và phải chăng, đồng thời duy trì chất lượng các khu dân cư của chúng ta.

Dịch vụ được cung cấp từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 7:30 sáng – 4:00 chiều.



Một phần ngân sách cho chương trình này là do First Financial Northwest Bank cung cấp.

Xin cảm ơn những đối tác sau đây:



Weatherization Program



Rotary
Club of Bellevue
Appliance Program



21 Club

Ban Dịch Vụ Nhân Sinh
(Human Services Division)
1055 S. Grady Way
Renton, WA 98057

425-430-6650
rentonwa.gov/hrap



08/2022

Chương Trình Hỗ Trợ Sửa Nhà



Sửa chữa nhỏ miễn phí cho nhà ở để đảm bảo sức khỏe và an toàn, áp dụng cho cư dân Renton đủ điều kiện



ĐỂ NỘP ĐƠN:
xin gọi số 425-430-6650 hoặc
tải xuống mẫu đơn
tại rentonwa.gov/hrap



Tôi có đủ tiêu chuẩn không?

Để đủ tiêu chuẩn, người nộp đơn phải:

- ✓ Có tên trên giấy tờ sở hữu nhà.
- ✓ Đã sở hữu nhà ở đó được ít nhất một năm.
- ✓ Hiện đang sinh sống tại nhà đó.
- ✓ Sinh sống trong phạm vi thành phố Renton.
- ✓ Có thu nhập hộ gia đình hằng năm dưới 80% Hướng Dẫn về Thu Nhập trung vị của Bộ Gia Cư và Phát Triển Đô Thị (Department of Housing and Urban Development, HUD) (xem tờ thông tri).



Dịch vụ được cung cấp miễn phí

Dịch vụ được cung cấp dựa trên kết quả xác định nhu cầu do nhân viên thực hiện cũng như nguồn lực sẵn có. Chi phí tối đa cho mỗi khách hàng mỗi năm là \$6.000, với chi phí tối đa là \$10.000 trong 10 năm.

Dịch vụ sửa chữa đảm bảo sức khỏe và an toàn chỉ được thực hiện trên kết cấu chính của căn nhà (không áp dụng cho sân đậu xe có mái che, gara độc lập hay hàng rào).

Đánh Giá: Bắt buộc phải tiến hành thẩm tra trước khi khách hàng được cung cấp dịch vụ.

An Toàn: Lắp đặt máy báo khói, máy phát hiện khí CO và đèn chiếu sáng an ninh. Sửa chữa và/hoặc thay mới bậc, cầu thang.

Đường Ống: Sửa chữa và/hoặc thay mới bình nước nóng, vòi nước rời rỉ, van, bồn cầu, bồn rửa, cống thoát nước và đường ống.

Điện: Sửa chữa và/hoặc thay mới đèn điện, công tắc, ổ cắm, mạch và quạt hút mùi không hoạt động.

Chống Chịu Thời Tiết: Vệ sinh, sửa chữa và/hoặc thay mới ống máng và ống dẫn nước mưa.

Sưởi: Sửa chữa lò sưởi, bộ điều chỉnh nhiệt độ và thiết bị sưởi.

Điều Chỉnh cho Người Khuyết Tật: Lắp đặt, sửa chữa và/hoặc thay mới dốc ngoài nhà, lan can, thanh vịn, đầu vòi sen cầm tay, ghế ngồi bồn tắm/vòi sen, tôn cao bệ xí, thanh vịn thành bồn tắm và tay nắm cửa, núm vòi dạng cần vặn.

Mái Nhà: Xử lý rêu và sửa chữa nhỏ cho mái nhà.

ĐỂ NỘP ĐƠN: xin gọi số 425-430-6650 hoặc tải xuống mẫu đơn tại rentonwa.gov/hrap